

---

# Priročnik za uporabo

Nokia 230 Dual SIM

**NOKIA**

# Za vašo varnost

Preberite te preproste smernice. Neupoštevanje navodil je lahko nevarno ali v nasprotju z lokalnimi zakoni in predpisi.



## **IZKLAPLJANJE NA OBMOČJIH, KJER VELJAJO OMEJITVE**

Izklopite napravo, če uporaba mobilnega telefona ni dovoljena ali če lahko povzroči interferenco ali nevarnost, na primer na letalu, v bolnišnicah ali v bližini medicinske opreme, goriv in kemikalij ter na območjih, kjer poteka razstreljevanje. Upoštevajte navodila na območjih, kjer veljajo omejitve.



## **PROMETNA VARNOST JE NA PRVEM MESTU**

Upoštevajte vse zakone, ki veljajo v državi, kjer ste. Med vožnjo imejte vedno proste roke, da boste lahko upravljali vozilo. Misliti morate predvsem na varnost na cesti.



## **INTERFERENCA**

Vse brezžične naprave so občutljive za interferenco, ki lahko moti njihovo delovanje.



## **STROKOVNI SERVIS**

Ta izdelek sme vgraditi ali popravljati samo usposobljeno osebje.



## **BATERIJE, POLNILNIKI IN DRUGA DODATNA OPREMA**

Uporabljajte samo baterije, polnilnike in drugo dodatno opremo, ki jih je družba Microsoft Mobile odobrila za uporabo s to napravo. Ne priklopljajte nezdružljivih izdelkov.



## **SKRbite, DA BO NAPRAVA SUHA**

Vaša naprava ni neprepustna za vodo. Skrbite, da bo vedno suha.



## **ZAŠČITA SLUHA**

Da preprečite možnost poškodbe sluha, se izogibajte dolgotrajnemu poslušanju pri visoki glasnosti. Bodite previdni, ko držite napravo v bližini ušesa in je vklopljen zvočnik.

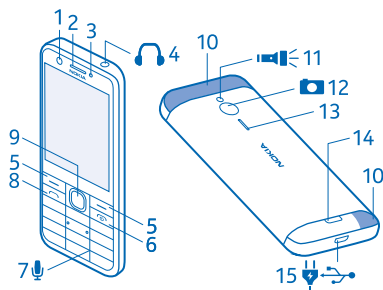
# Hitri začetek

Začnite z osnovami in hitro usposobite svoj telefon.

## Tipke in deli

Raziščite tipke in dele svojega novega telefona.

- 1 Sprednja kamera
- 2 Slušalka
- 3 Sprednja bliskavica
- 4 Priključek za slušalke (3,5 mm)
- 5 Izbirni tipki
- 6 Tipka za konec/vklop/izklop
- 7 Mikrofon
- 8 Klicna tipka
- 9 Tipka za pomikanje
- 10 Predel z antenami
- 11 Svetilka
- 12 Glavna kamera. Pred uporabo kamere z objektivom odstranite zaščitni trak.
- 13 Zvočnik
- 14 Zaklep hrbtnega pokrovska
- 15 Priključek za polnilnik



Predela antene se ne dotikajte, medtem ko je antena v uporabi. Dotikanje anten vpliva na kakovost komunikacije ter lahko povzroči, da naprava deluje z večjo močjo in tako zmanjša čas delovanja baterije.

Ne priklaplajte izdelkov, ki ustvarjajo izhodni signal, ker bi to lahko poškodovalo napravo. V priključek za zvok ne priklaplajte virov napetosti. Če s priključkom za zvok povežete zunanjo napravo ali slušalke, ki niso odobrene za uporabo s to napravo, bodite posebej pozorni na nastavljen stopnjo glasnosti.

Deli naprave so magnetni, zato utegnejo privlačiti kovinske predmete. V bližino naprave ne polagajte kreditnih kartic in drugih magnetnih medijev, ker se lahko na njih shranjeni podatki zbrisejo.

Nekatera dodatna oprema, omenjena v tem priročniku za uporabo, na primer polnilnik, slušalke ali podatkovni kabel, je morda naprodaj posebej.

**!** **Opomba:** Telefon lahko nastavite tako, da zahteva varnostno kodo. Privzeta koda je 12345. Če želite zaščititi svojo zasebnost in osebne podatke, jo spremenite. Če spremenite kodo, si jo zapomnite, saj je Microsoft Mobile ne more odpreti ali obiti.

## Vstavljanje kartice SIM, pomnilniške kartice in baterije

Preberite več o vstavljanju baterije, kartice SIM in pomnilniške kartice.

- !** **Pomembno:** Naprava je narejena za uporabo samo z standardno kartico SIM (glejte sliko). Nezdržljive kartice SIM lahko poškodujejo kartico ali napravo ter podatke, ki so shranjeni na kartici. Glede uporabe kartice SIM z izrezom za mini UICC se posvetujte s svojim mobilnim operaterjem.

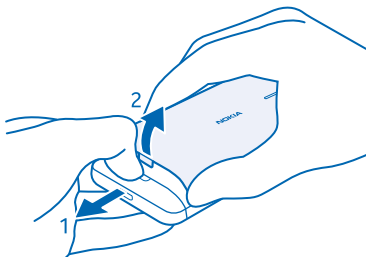


Uporabljajte samo združljive pomnilniške kartice, ki so odobrene za uporabo s to napravo. Nezdržljive kartice lahko poškodujejo kartico in napravo ter podatke, ki so shranjeni na kartici.



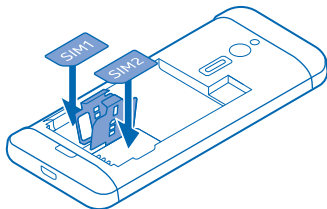
- !** **Opomba:** Preden odstranite pokrovčke, napravo izklopite in jo ločite od polnilnika ali katere koli druge naprave. Ko menjate pokrovčke, se ne dotikajte elektronskih delov. Napravo vedno hranite in uporabljajte s pritrjenimi pokrovčki.

1. S palcem potisnite zaklep hrbtne pokrovčka.
2. Medtem ko držite zaklep pokrovčka, s prsti previdno dvignite spodnji rob hrbtne pokrovčka in ga odstranite.

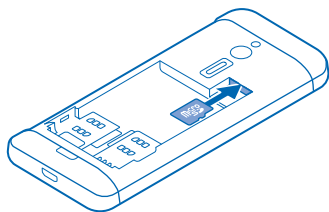


3. Če je baterija v telefonu, jo odstranite.

4. Odprite držalo za kartico SIM in vstavite kartico SIM tako, da so stiki na kartici obrnjeni navzdol. Če imate drugo kartico SIM, jo vstavite na enak način.



5. Potisnite pomnilniško kartico v režo za pomnilniško kartico.



6. Poravnajte stike baterije in vstavite baterijo.

7. Znova namestite hrbtni pokrovček.

### **Odstranite kartico SIM**

Odprite hrbtni pokrovček, odstranite baterijo, odprite držalo za kartico SIM in izvlecite kartico SIM.

### **Odstranitev pomnilniške kartice**

Odprite hrbtni pokrovček, odstranite baterijo ter izvlecite pomnilniško kartico.

### **Vklop telefona**

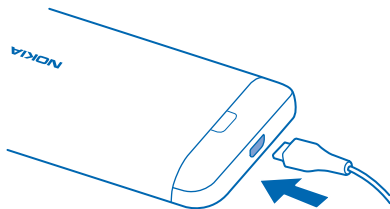
Pridržite tipko za vklop/izklop.

## **Polnjenje baterije**

Baterijo so delno napolnili že v tovarni, vendar jo boste morali morda vseeno napolniti, preden boste lahko uporabili telefon.

1. Polnilnik priključite v električno vtičnico.

2. Polnilnik priključite v telefon. Ko je polnjenje končano, polnilnik najprej izključite iz telefona, nato pa še iz električne vtičnice.



Če je baterija popolnoma prazna, lahko traja nekaj minut, preden se prikaže kazalnik polnjenja.

**★ Nasvet:** Polnjenje prek kabla USB lahko uporabljate, kadar električna vtičnica ni na voljo. Med polnjenjem naprave lahko prenašate podatke. Učinkovitost polnjenja prek kabla USB se močno razlikuje, saj traja dlje časa, da se polnjenje začne in da naprava začne delovati.


Preverite, ali je računalnik vklopljen.

## Zaklepanje ali odklepanje tipk

Če želite preprečiti nenamerno pritiskanje tipk, uporabite zaklepanje tipkovnice.

1. Hitro pritisnite .
2. Izberite **Zakleni**.

### Odklepanje tipkovnice

Pritisnite  in izberite **Odkleni**.

# Osnove

Preberite več o optimalni uporabi vašega novega telefona.

## Izbira kartice SIM

Če imate v telefonu dve kartici SIM, lahko izberete, katero želite uporabiti.

1. Izberite **Meni > Nastavitve > Povezovanje > Dve kartici SIM > Nast. dvojne SIM**.
2. Če želite izbrati, katera kartica SIM naj se uporablja za klice, izberite **Klic**, nastavite **Vedno vprašaj** na **Izklopljeno** in izberite **Prednostna kartica SIM**.
3. Če želite izbrati, katera kartica SIM naj se uporablja za sporočila, izberite **Sporočila**, nastavite **Vedno vprašaj** na **Izklopljeno** in izberite **Prednostna kartica SIM**.
4. Če želite izbrati, katera kartica SIM naj se uporablja za mobilne podatke, nastavite **Mobilna pod.** na **Vklopljeno** in izberite **Mob. podatki > Prednostna kartica SIM**.

## Preusmerjanje klicev med karticama SIM

Izkoristite vse prednosti dveh kartic SIM. Če vklopite preusmeritve klicev med karticama SIM in imate dohodni klic na eni kartici SIM ter vzpostavljen klic na drugi, lahko upravljate klice z obeh kartic SIM, kot če bi imeli le eno kartico SIM.

Preverite, ali sta v telefon vstavljeni dve kartici SIM.

1. Izberite **Meni > Pam. dvoj. SIM > Štev. kartic SIM**.
2. Vnesite številke obeh kartic SIM.
3. Glede na želeni način preusmeritve klicev, ko je ena od kartic SIM nedosegljiva ali zasedena, izberite **Med karticama SIM, S SIM1 na SIM2** ali **S SIM2 na SIM1**.

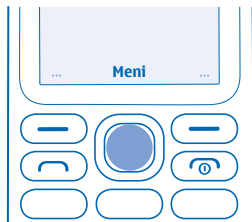
 **Nasvet:** Če želite preveriti, ali so klici preusmerjeni, izberite **Preveri stanje**.

## Raziskovanje telefona

Raziščite prikaze in funkcije svojega telefona.

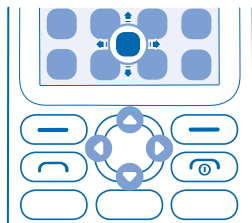
### Aplikacije in funkcije v telefonu

Izberite **Meni**.

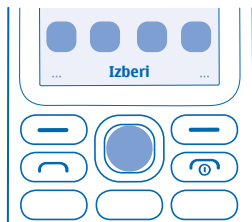


### Premik na aplikacijo ali funkcijo

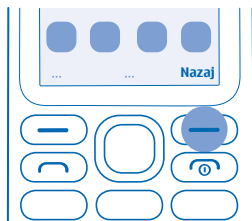
Pritisnite tipko za premikanje gor, dol, levo ali desno.



**Opiranje aplikacije ali funkcije**  
Izberite **Izberi**.

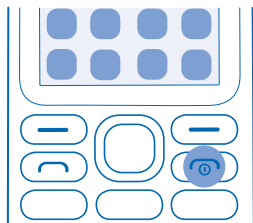


**Premik na prejšnji prikaz**  
Izberite **Nazaj**.



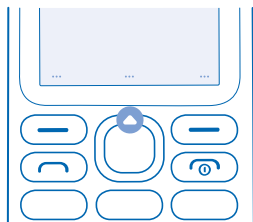
**Vrnitev na začetni zaslon**  
Pritisnite tipko za konec.





### Vklop svetilke

Na začetnem zaslonu se hitro dvakrat pomaknite navzgor.



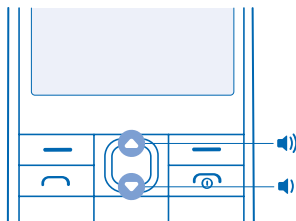
Če želite izključiti svetilko, se enkrat pomaknite navzgor.

Svetilke ne usmerjajte osebam v oči.

### Spreminjanje glasnosti

Ali ne slišite zvonjenja telefona v hrupnem okolju oz. so klici preglasni? Spremenite glasnost.

Če želite spremeniti glasnost med klicem ali poslušanjem radia, se pomaknite navzgor ali navzdol.



### Spreminjanje ozadja

Ozadje začetnega zaslona lahko prilagodite po želji.

1. Izberite **Meni > Nastavitve > Nastavitve zaslona > Ozadje**.

2. Izberite ozadje.

## Nastavitev tona zvonjenja

Nastavite ton zvonjenja za telefon. Nastavite lahko različne tone zvonjenja za posamezne kartice SIM.

1. Izberite **Meni > Nastavitve > Toni**.
2. Izberite **Ton zvonjenja**. Po potrebi izberite kartico SIM.
3. Izberite ton zvonjenja in **OK**.

## Pisanje besedila

Pisanje s tipkovnico je preprosto in zabavno.

Pritiskajte tipko, dokler se ne prikaže črka.

### Vnos presledka

Pritisnite **0**.

### Vnos posebnega znaka ali ločila

Pritisnite **\***.

### Preklapljanje med malimi in velikimi črkami

Pritiskajte **#**.

### Vnos številke

Pridržite številsko tipko.

## Uporaba predvidevanja vnosa besedila

Vaš telefon lahko ugiba, kaj želite napisati, in tako pospeši pisanje. Vnos besedila s predvidevanjem deluje s pomočjo vgrajenega slovarja. Ta funkcija ni na voljo za vse jezike.

1. Izberite **Možn. > Slovar** in jezik.
2. Začnite pisati besedo. Ko se prikaže zelena beseda, pritisnite **0**.

### Spreminjanje besede

Pritiskajte **\***, dokler se ne prikaže zelena beseda.

### Dodajanje nove besede v slovar

Če zelene besede ni v slovarju, jo napišite, pritisnite **\***, da preskočite vse neželene besede, izberite **Črkuj** in napišite besedo.

### Preklapljanje med vnosom besedila s predvidevanjem in običajnim vnosom besedila

Pritiskajte **#**.

### Izklop predvidevanja vnosa

Izberite **Možn. > Slovar > Slovar izključen**.

## Brskanje po spletu

Oglejte si najnovejše novice in obiščite priljubljena spletna mesta kar na poti.

1. Izberite **Meni > Internet > Brskanje ali iskanje**.
2. Vnesite spletni naslov in izberite **OK**.

 **Nasvet:** Če se želite izogniti stroškom prenosa podatkov, izklopite mobilne podatke. Izberite **Meni > Nastavitve > Povezovanje > Dve kartici SIM** in preklopite **Mobilna pod. povez.** na **Izklopljeno**.

# Ljudje in sporočila

Uporabite telefon in stopite v stik s prijatelji in družino.

## Klicanje

Preberite, kako kličete s svojim novim telefonom.

1. Vnesite telefonsko številko.

Če želite vnesti znak + za mednarodne klice, dvakrat pritisnete \*.

2. Pritisnite . Po potrebi izberite kartico SIM, ki jo želite uporabiti.

3. Klic končate tako, da pritisnete .

## Sprejemanje klica


Pritisnite .

 **Nasvet:** Če želite prostoročno telefoniranje, seznanite telefon z združljivimi slušalkami Bluetooth (naprodaj posebej) Če želite vklopiti Bluetooth, izberite **Meni > Nastavitve > Povezovanje > Bluetooth** in nastavite **Bluetooth** na **Vklopljeno**.

## Shranjevanje imena in telefonske številke

Shranite in organizirajte telefonske številke prijateljev.

1. Izberite **Meni > Imenik > Možn. > Dodaj novo vizitko**.

 **Nasvet:** Izberete lahko, kateri pomnilnik želite uporabiti za shranjevanje vizitk. Izberite **Možn. > Nastavitve > Pomnilnik**.

2. Vnesite ime in številko.

3. Izberite **Shrani**.

 **Nasvet:** Če želite shraniti telefonsko številko v aplikaciji za klicanje, vnesite številko in izberite **Shrani**.

## Pošiljanje in prejemanje sporočil

Ostanite v stiku s prijatelji in sorodniki prek besedilnih sporočil.

1. Izberite **Meni > Sporočila > Ustvari sporočl.**

2. Vnesite telefonsko številko ali v imeniku izberite **Dodaj** in prejemnika.

3. Napišite sporočilo.

 **Nasvet:** Če želite vnesti posebne znake, na primer smeška ali simbol, izberite **Možn. > Možn. vstavljanja**.


4. Izberite **Pošlji**. Po potrebi izberite kartico SIM, ki jo želite uporabiti.

 **Nasvet:** Če želite poslati sporočilo, lahko tudi pritisnete .

Posljete lahko kratka sporočila, ki imajo več znakov, kot je določenih za eno sporočilo. Daljša sporočila so poslana kot dve ali več sporočil. Ponudnik storitev lahko to ustrezno zaračuna. Znaki z naglasi ali drugimi znamenji in nekatere jezikovne možnosti lahko zasedejo več prostora, zato lahko v enem sporočilu pošljete manj znakov, kot bi jih lahko drugače.

## Branje sporočila

Na zaklenjenem zaslonu izberite **Prikaži**.

 **Nasvet:** Če želite sporočilo prebrati pozneje, izberite **Meni > Sporočila**.

## Družabno

Ali se želite povezovati z osebami iz svojega življenja in deliti z njimi svoje vsebine? Z aplikacijami za družabna omrežja lahko sproti spremljate, kaj počnejo prijatelji.


Če želite ohranjati stike s prijatelji in družino, se vpišite v storitve neposrednega sporočanja, skupne rabe in družabnih omrežij. Izberite **Meni** in storitev, ki jo želite uporabiti. Storitve, ki so na voljo, se lahko razlikujejo.

# Kamera

S kamero v telefonu lahko preprosto zajamete fotografije ali posnamete videoposnetke.

## Zajemanje fotografij

Zajemite najboljše trenutke s kamero telefona.

1. Če želite vklopiti kamero, izberite **Meni** > **Kamera**.
2. Če želite povečati pomanjšati sliko, se pomaknite gor ali dol.
3. Če želite posneti fotografijo, izberite .

 **Nasvet:** Selfi posnamete tako, da izberete **Selfi** > .

 **Nasvet:** Če želite vklopiti bliskavico, v kameri izberite  > **Vklopi bliskavico**.




Bliskavico uporabljajte z varne razdalje. Ne uporabljajte je za bližinske posnetke ljudi ali živali. Pri fotografiranju bliskavice ne prekrivajte.


## Ogled posnetih fotografij

Če si želite ogledati fotografijo takoj po zajemu, izberite **Novo** >  > **Fotografije** > **Zajeto**. Če si jo želite ogledati pozneje, v kameri izberite  > **Fotografije** > **Zajeto**.

## Snemanje videa

S telefonom lahko zajamete fotografije in posnamete videe.

1. Če želite vklopiti kamero, izberite **Meni** > **Kamera**.
2. Če želite vklopiti video kamero, izberite  > **Video kamera**.
3. Snemanje začnete tako, da izberete .
4. Snemanje končate tako, da izberete .

 **Nasvet:** Ali potrebujete več prostora za videe? Vstavite pomnilniško kartico in videi bodo shranjeni neposredno na kartico.

## Ogled posnetega videa

Če si želite ogledati video takoj po snemanju, izberite . Če si ga želite ogledati pozneje v video kameri, izberite  > **Videi** > **Posneto**.


# Zabava

Imate na voljo nekaj časa in se želite zabavati? Preberite več o poslušanju glasbe ali radia v telefonu.

## Poslušanje glasbe

S predvajalnikom glasbe lahko poslušate glasbene datoteke MP3. Če želite predvajati glasbo, morate glasbene datoteke shraniti na pomnilniško kartico.

1. Izberite **Meni > Glasba**.
2. Izberite **Možn. > Vse pesmi**.
3. Izberite pesem.

 **Nasvet:** Če želite poslušati glasbo prek brezžičnih slušalk, seznanite telefon z združljivimi slušalkami Bluetooth (naprodaj posebej). Če želite vklopiti Bluetooth, izberite **Meni > Nastavitve > Povezovanje > Bluetooth** in nastavite **Bluetooth** na **Vklopljeno**.

## Poslušanje radia

Uživajte v priljubljenih radijskih postajah, ko ste na poti.

Če želite poslušati radio, morate v napravo priključiti združljive slušalke. Slušalke delujejo kot antena.

1. Priključite slušalke in izberite **Meni > Radio**.
2. Na prejšnji ali naslednji kanal preklopite tako, da se pomaknete desno ali levo.
3. Če želite zapreti radio, izberite **Možn. > Izključi**.

## Predvajanje videoposnetka

Glejte priljubljene videoposnetke, kjer koli ste.

1. Izberite **Meni > Videi**.
2. Izberite mapo z videom, ki si ga želite ogledati, nato pa izberite video.

Vsi zapisi videoposnetkov niso podprti.

### Prekinitev ali nadaljevanje predvajanja

Pritisnite tipko za pomikanje in izberite **Zač. ust.** ali **Predv.**

# Pisarna

Preberite, kako uporabite budilko in ostanete organizirani.

## Nastavljanje opozorila


Telefon lahko uporabljate kot budilko.

1. Izberite **Meni** > **Budilka**.
2. Izberite opozorilo in **Uredi** > **Sprem..**
3. Če želite nastaviti uro, se pomaknite navzgor ali navzdol. Če želite nastaviti minute, se pomaknite v desno in nato navzgor ali navzdol.
4. Izberite **OK** > **Shrani**.

## Dodajanje koledarskega opomnika

Ali si morate zapomniti dogodek? Dodajte ga v koledar.

1. Izberite **Meni** > **Koledar**.
2. Izberite datum in **Možn.** > **Dodaj dogodek**.
3. Vnesite ime za dogodek.
4. Če želite nastaviti čas, se pomaknite navzdol in izberite **Sprem..** Če želite nastaviti uro, se pomaknite navzgor ali navzdol. Če želite nastaviti minute, se pomaknite v desno in nato navzgor ali navzdol.

 **Nasvet:** Privzeto prejmete opozorilo 15 minut pred dogodkom. Če želite spremeniti čas opozorila, se pomaknite navzdol in izberite **Sprem..** Izberite opomnik ali **Nikoli**.

5. Izberite **Shrani**.

## Brisanje koledarskega vpisa

Pomaknite se na datum vpisa in izberite **Prikaži**. Pojdite na dogodek, ki ga želite izbrisati, in izberite **Možn.** > **Zbriši**.

## Spreminjanje ure in datuma

Uro v telefonu lahko nastavite ročno.

1. Izberite **Meni** > **Nastavitve** > **Ura in datum**.
2. Nastavite **Samod. nastavlj. ure** na **Izklopljeno**.
3. Če želite nastaviti čas, se pomaknite navzdol in izberite **Čas**. S tipko za pomikanje nastavite čas in izberite **OK**.
4. Če želite nastaviti datum, se pomaknite navzdol in izberite **Datum**. S tipko za pomikanje nastavite datum in izberite **OK**.



# Upravljanje telefona

Preberite več o upravljanju osebnih podatkov in vsebine v telefonu.

## Skupna raba vsebin z aplikacijo Hitra skupna raba

Svoje stvari, kot so vizitke, fotografije in videi, preprosto dajte v skupno rabo s prijatelji ali družino. Približajte svoj telefon drugemu telefonu in vsebina se prenese prek tehnologije Bluetooth.

1. V telefonu prejemnika vklopite Bluetooth in se prepričajte, da je telefon viden drugim telefonom.
2. Izberite na primer fotografijo. Pritisnite tipko za možnosti in izberite **Sk. raba fotografije > Hit. sk. raba (Bluetooth)**.
3. Približajte svoj telefon drugemu telefonu.

Aplikacija Hitra skupna raba poišče najbližji telefon in mu pošlje element.

Če napravo uporabljate v skitem načinu, ste varnejši pred škodljivo programsko opremo. Ne sprejemajte zahtev za povezavo Bluetooth iz virov, ki jim ne zaupate. Izklopite lahko tudi funkcijo Bluetooth, ko je ne uporabljate.

## Kopiranje vsebine med telefonom in računalnikom

Kopirajte fotografije, videe, glasbo in drugo vsebino, ki ste jo ustvarili (in shranili na pomnilniško kartico), med telefonom in računalnikom.

Če želite kopirati vsebino iz pomnilnika telefona, mora imeti v telefonu pomnilniško kartico.

1. Z združljivim kablom USB priključite telefon v združljiv računalnik.
2. Izberite **Mas. pomnilnik**.
3. V računalniku odprite upravitelja datotek, na primer Raziskovalca, in poiščite svoj telefon. Prikazana je vsebina, shranjena na pomnilniški kartici.
4. Povlecite in spustite elemente med telefonom in računalnikom.

## Odstranjevanje zasebne vsebine iz telefona

Če kupite nov telefon ali želite iz katerega drugega razloga zavreči ali reciklirati svoj telefon, tukaj preberite, kako odstranite osebne podatke in vsebino.

Pri odstranjevanju zasebne vsebine iz telefona bodite pozorni na to, ali odstranjujete vsebino iz pomnilnika telefona ali s kartice SIM.

1. Če želite odstraniti vsa sporočila, izberite **Meni > Sporočila > Možn. > Izbriši več > Možn. > Izberi vse**.
2. Če želite odstraniti vse stike, izberite **Meni > Imenik > Možn. > Zbriši vizitke > Možn. > Izberi vse**.
3. Če želite odstraniti podatke o klicih, izberite **Meni > Dnev. kl. > Počisti dnev. klicev > Vsi klici**.
4. Preverite, ali je bila odstranjena vsa osebna vsebina.

Vsebina in podatki, shranjeni na pomnilniški kartici, niso odstranjeni.

## Odstranjevanje vsebine iz telefona in obnavljanje izvirnih nastavitvev

Če želite ponastaviti telefon na izvirne nastavitve in odstraniti vse podatke, na začetnem zaslonu vnesite **\*#7370#**.

## Kode za dostop

Preberite, čemu služijo različne kode v vašem telefonu.

---

koda PIN ali PIN2  
(4–8 števk)

Z njima zaščitite kartico SIM pred nepooblaščenno uporabo oz. ju potrebujete za dostop do nekaterih funkcij.

Telefon lahko nastavite tako, da ob vklopu zahteva kodo PIN.

Če pozabite kodi ali ju ne dobite s kartico, se obrnite na ponudnika omrežnih storitev.

Če trikrat zaporedoma vnesete napačno kodo, jo morate odblokirati s kodo PUK ali PUK2.

---

PUK ali PUK2

Potrebujete ju, da odblokirate kodo PIN ali PIN2.

Če kod niste dobili skupaj s kartico SIM, se obrnite na ponudnika omrežnih storitev.

---

Varnostna koda (koda za zaklepanje, geslo)

Z njo lahko preprečite nepooblaščenno uporabo telefona.

Telefon lahko nastavite tako, da zahteva kodo za zaklepanje, ki jo določite. Privzeta koda za zaklepanje je 12345.

Kodo hranite na skrivnem in varnem mestu, ločeno od telefona.

Če kodo pozabite in je telefon zaklenjen, ga boste morali odnesti v popravilo. Nastanejo lahko dodatni stroški, vsi osebni podatki v telefonu pa se lahko izbrišejo.

Več informacij dobite v najbližjem centru za pomoč uporabnikom ali pri prodajalcu telefona.

---

IMEI

Ta številka se uporablja za prepoznavanje telefonov v omrežju. Morda jo boste morali posredovati tudi službi za podporo strankam ali prodajalcu telefona.

Če si želite ogledati številko IMEI, pokličite številko **\*#06#**.

---

# Lokacija številke modela in serijske številke (IMEI)

Če morate poklicati center za pomoč uporabnikom ali vašega ponudnika storitev, morda potrebujete določene podatke, na primer številko modela in serijsko številko (IMEI). Če želite preveriti številko modela, vnesite \*#0000#. Če želite preveriti serijsko številko, vnesite \*#06#.

Če imate telefon z dvema karticama SIM, potrebujete le IMEI1.

Te informacije so navedene tudi na telefonski nalepki, ki je nameščena pod baterijo.

Številka IMEI je vidna tudi na originalni prodajni embalaži.

## Informacije o izdelku in varnosti

### Omrežne storitve in stroški

Napravo lahko uporabljate le v omrežjih GSM 900 in 1800 MHz. Potrebujete naročnino pri ponudniku storitev.

Za uporabo nekaterih funkcij in storitev ali prenos vsebin, vključno z brezplačnimi vsebinami, potrebujete omrežno povezavo. Pri tem lahko pride do prenosa večjih količin podatkov, zaradi česar lahko nastanejo stroški prenosa podatkov. Morda se boste morali naročiti na nekatere funkcije.

### Klici v sili

**!** **Pomembno:** Ne moremo jamčiti povezave v vseh razmerah. Kadar gre za nujne komunikacije (npr. pri nujni zdravstveni pomoči), se nikoli ne zanašajte samo na brezžični telefon.

Pred klicem:

- Vključite telefon.
- Če so tipke telefona zaklenjene, jih odklenite.
- Premaknite se na mesto z zadostno močjo signala.

1. Pritisčajte tipko za konec, dokler se ne prikaže začetni zaslon.
2. Vnesite številko za klice v sili, ki velja za vašo sedanjo lokacijo. Številke za klice v sili se od območja do območja razlikujejo.
3. Pritisnite klicno tipko.
4. Čim bolj natančno navedite vse potrebne informacije. Klica ne končajte, dokler vam tega ne dovoli klicana služba.

Morda boste morali narediti tudi naslednje:

- Vstavite kartico SIM v telefon.
- Če telefon zahteva kodo PIN, vnesite številko za klice v sili, ki velja za vašo sedanjo lokacijo, in pritisnite klicno tipko.
- V telefonu izklopite omejitve, kot so zapore klicev, omejeno klicanje ali zaprte skupine uporabnikov.
- Če želite vzpostaviti klic v sili med prvim vklopom, izberite **Možn.** > **Klic v sili**.

### Nega naprave

Z napravo, baterijo, polnilnikom in dodatno opremo ravnajte previdno. V nadaljevanju je nekaj predlogov, s katerimi lahko zagotovite pravilno delovanje naprave.

- Skrbite, da bo naprava vedno suha. Padavine, vlaga in vse tekočine lahko vsebujejo mineralne primesi, ki povzročajo korozijo elektronskih vezij. Če se naprava zmoči, odstranite baterijo in počakajte, da se naprava posuši.
- Naprave ne uporabljajte in je ne hranite v prašnem ali umazanem okolju.
- Naprave ne hranite pri visokih temperaturah. Visoke temperature lahko poškodujejo napravo ali baterijo.
- Naprave ne hranite pri nizkih temperaturah. Ko se naprava segreje na običajno temperaturo, se v notranjosti lahko nabere vlaga, ki jo lahko poškoduje.
- Napravo odpirajte le v skladu z navodili v priložni priročniku za uporabo.
- Z neodobrenimi prilagoditvami lahko poškodujete napravo in kršite predpise o radijskih napravah.
- Napravo in baterijo varujte pred padci, udarci in tresljaji. Grobo ravnanje jo lahko poškoduje.
- Površino naprave čistite samo z mehko, čisto in suho krpo.

- Naprave ne barvajte. Barva lahko prepreči pravilno delovanje.
- Za najboljše delovanje napravo občasno izklopite in odstranite baterijo.
- Pazite, da naprava ne bo blizu magnetov ali magnetnih polj.
- Če želite, da so pomembni podatki na varnem, jih shranite na vsaj dve ločeni mesti, na primer v napravo, na pomnilniško kartico ali v računalnik ali si pomembne informacije zapišite.

## Recikliranje



Elektronske izdelke, baterije in embalažo, ki jih ne potrebujete več, odnesite na ustrezno zbirališče. Tako boste preprečili škodljive posledice nenadziranega odlaganja odpadkov in spodbudili recikliranje materialnih virov. Električni in elektronski izdelki vsebujejo veliko dragocenih materialov, vključno s kovinami (kot so baker, aluminij, jeklo in magnezij) ter plemenitih kovin (kot so zlato, srebro in paladij). Ves material v napravi se lahko obnovi kot material in energija. Navodila za recikliranje izdelkov najdete na spletnem mestu [www.microsoft.com/mobile/recycle](http://www.microsoft.com/mobile/recycle).

### Simbol prečrtanega smetnjaka



Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku, bateriji, v dokumentaciji ali na ovojnini pomeni, da morajo biti neuporabni električni in elektronski izdelki in baterije zavrženi na posebno zbirališče odpadkov. Teh izdelkov ne zavržite med navadne gospodinjske odpadke, temveč poskrbite, da bodo reciklirani. Za več informacij o najbližji točki za recikliranje se obrnite na lokalno komunalno službo ali pa obiščite spletno mesto [www.microsoft.com/mobile/support](http://www.microsoft.com/mobile/support). Več informacij o okoljskih lastnostih naprave poiščite na spletnem naslovu [www.microsoft.com/mobile/ecoprofile](http://www.microsoft.com/mobile/ecoprofile).

## Informacije o bateriji in polnilniku

Napravo uporabljajte le z originalno BL-4UL baterijo za ponovno polnjenje.

Napravo polnite s polnilnikom AC-18. Vrste vtičev se lahko razlikujejo.

Družba Microsoft Mobile bo morda izdelala dodatne modele baterij ali polnilnikov, ki bodo na voljo za to napravo.

### Varnost baterije in polnilnika

Preden odstranite baterijo, napravo vedno izklopite in jo ločite od polnilnika. Če želite izklopiti polnilnik ali dodatno opremo, primate in potegnite vtič, ne kabela.

Ko polnilnika ne uporabljate, ga izklopite. Če popolnoma napolnjene baterije ne uporabljate, se čez nekaj časa sprazni sama od sebe.

Za najboljše delovanje baterijo vedno hranite pri temperaturi med 15 in 25 °C. Izjemno visoke ali nizke temperature zmanjšujejo zmogljivost in življenjsko dobo baterije. Če je baterija v napravi vroča ali hladna, naprava morda nekaj časa ne bo delovala.

Do kratkega stika lahko pride, če se kovinski predmet dotakne kovinskih trakov na bateriji. To lahko poškoduje baterijo ali drug predmet.

Ne mečite izrabljenih baterij v ogenj, saj jih lahko raznese. Upošteвайте lokalne predpise. Če je mogoče, jih reciklirajte. Ne odvrzite jih v smetnjak za hišne odpadke.

Baterije ne smete razstaviti, prerezati, zdrobiti, opogniti, prebosti ali jo kako drugače poškodovati. Če baterija pušča, pazite, da tekočina ne pride v stik s kožo ali z očmi. Če se to zgodi, takoj izperite prizadete predele z vodo ali poiščite zdravniško pomoč. Baterije ne spreminjajte, vanjo ne skušajte vstaviti tujkov ter je ne potapljajte in ne izpostavljajte vodi ali drugim tekočinam. Poškodovane baterije lahko raznese.

Baterijo in polnilnik uporabljajte samo v predvidene namene. Nepravilna uporaba ali uporaba neodobrenih ali nezdružljivih baterij ali polnilnikov lahko povzroči požar, eksplozijo ali drugo nevarnost in lahko izniči garancijo ali možnost zamenjave. Če menite, da sta baterija ali polnilnik poškodovana, ju odnesite na servis ali k prodajalcu telefona, preden ju spet uporabite. Nikoli ne uporabljajte poškodovane baterije ali polnilnika. Polnilnik uporabljajte samo v zaprtih prostorih. Naprave ne polnite med nevihti z bliskanjem.

## Majhni otroci

Vaša naprava in dodatna oprema zanjo nista igrači. Morda vsebujeta majhne dele. Hranite jih nedosegljive otrokom.

## Medicinske naprave

Delovanje radioddajne opreme, tudi mobilnega telefona, lahko moti delovanje neustrezno zaščitene medicinskih naprav. Povprašajte zdravnika ali proizvajalca medicinske naprave, ali je ustrezno zaščitena pred zunanji radiofrekvenčni vplivi.


## Vsajene medicinske naprave

Proizvajalci vsajenih medicinskih naprav priporočajo uporabo mobilne naprave na razdalji vsaj 15,3 centimetra (6 palcev) od medicinske naprave, da bi se izognili morebitnim motnjam zadnje. Osebe, ki uporabljajo take naprave:

- naj imajo mobilno napravo vedno vsaj 15,3 centimetra (6 palcev) od medicinske naprave;
- naj ne nosijo mobilne naprave v prsnem žepu;
- naj držijo mobilno napravo ob ušesu na nasprotni strani od medicinske naprave;
- izklopite mobilno napravo, če obstaja kakršen koli razlog za sum, da je prišlo do moteni.
- naj upoštevajo navodila proizvajalca vsajene medicinske naprave.

Če imate kakršna koli vprašanja o uporabi mobilne naprave skupaj z vsajeno medicinsko napravo, se obrnite na svojega zdravnika.

## Sluh

 **Opozorilo:** Uporaba slušalk lahko vpliva na zaznavanje zvokov iz okolice. Slušalk ne uporabljajte, kadar bi to lahko ogrozilo vašo varnost.

Nekatere brezžične naprave lahko motijo delovanje nekaterih slušnih aparatov.

## Zaščita naprave pred škodljivo vsebino

Naprava je lahko izpostavljena virusom in drugim škodljivim vsebinam. Upoštevajte naslednje varnostne ukrepe:

- Pri odpiranju sporočil bodite previdni. Sporočila lahko vsebujejo zlonamerno programsko opremo ali so drugače škodljiva za napravo ali računalnik.
- Pri sprejemanju zahtev za povezavo, brskanju po internetu ali prenosu vsebin bodite previdni. Ne sprejemajte povezav Bluetooth iz virov, ki jim ne zaupate.
- Namestite in uporabljajte samo storitve in programsko opremo iz virov, ki jim zaupate in so varni.
- Namestite protivirusno in drugo varnostno programsko opremo v napravo in kateri koli povezan računalnik. Naenkrat uporabljajte samo eno protivirusno aplikacijo. Uporaba več aplikacij hkrati lahko vpliva na zmogljivost in delovanje naprave in/ali računalnika.
- Če dostopate do prednameščenih zaznamkov in povezav do spletnih mest tretjih oseb, upoštevajte ustrezne varnostne ukrepe. Microsoft Mobile ne jamči za takšna mesta in zanje ne prevzema odgovornosti.

## Vozila

Radijski signali lahko vplivajo na neustrezno vgrajene ali neprimerno zaščitene elektronske sistema v vozilih. Več informacij lahko dobite pri proizvajalcu vozila ali opreme zanj.

Napravo lahko vgradi v vozilo samo usposobljeno osebe. Nepravilna vgradnja je lahko nevarna in lahko izniči garancijo. Redno preverjajte, ali je vsa brezžična oprema v vašem vozilu pravilno vgrajena in ali deluje pravilno. Ne hranite in ne prenašajte vnetljivih ali eksplozivnih snovi v istem prostoru kot napravo, njene dele ali dodatno opremo. Zato ne odlagajte naprave ali dodatne opreme v območju, ki ga zasede napihnjena blazina.

## Potencialno eksplozivna okolja

Na območjih, kjer lahko pride do eksplozije (na primer v bližini bencinskih črpalk), napravo izklopite. Iskre lahko povzročijo eksplozijo ali zanetijo požar ter povzročijo telesne poškodbe ali smrt. Upoštevajte prepovedi v skladiščih ali prostorih za distribucijo goriva, v kemičnih obratih ali tam, kjer poteka razstreljevanje. Območja, kjer lahko pride do eksplozije, morda niso

jasno označena. Sem spadajo območja, na katerih je treba običajno ugasniti motor vozila, ladijska podpalubja, skladišča za shranjevanje in prečrpavanje kemikalij ter območja, kjer je v zraku veliko hlapov kemikalij ali drobnih delcev. Pri proizvodnih vozilih, ki za gorivo uporabljajo tekoči plin (npr. propan ali butan), preverite, ali je napravo varno uporabljati v bližini takih vozil.

## Informacije o potrditvi (SAR)

Ta mobilna naprava ustreza zahtevam za izpostavljenost radijskim valovom.

Če želite več informacij o vrednosti SAR, glejte natisnjeni priročnik za uporabo ali obiščite [sar.microsoft.com](http://sar.microsoft.com).

## Avtorske pravice in ostala obvestila

Izjava o skladnosti

# CE 0168

Družba Microsoft Mobile Oy izjavlja, da je ta izdelek RM-1172 skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 1999/5/ES. Kopijo izjave o skladnosti najdete na spletnem naslovu [www.microsoft.com/mobile/declaration-of-conformity](http://www.microsoft.com/mobile/declaration-of-conformity).

Dostopnost izdelkov, funkcij, aplikacij in storitev se lahko razlikuje od regije do regije. Več informacij dobite pri prodajalcu ali ponudniku storitev. Ta naprava morda vsebuje blago, tehnologijo ali programsko opremo, za katere veljajo izvozna zakonodaja in uredbe ZDA in drugih držav. Protipravno odstopanje je prepovedano.

Vsebina tega dokumenta je ponujena "takšna, kot je". Razen za to, kar zahteva veljavna zakonodaja, ni za natančnost, zanesljivost ali vsebino tega dokumenta nobenih jamstev, niti izrecnih niti posrednih, vključno s posrednimi jamstvi za prodajo in pripravnostjo za določen namen, vendar ne omejeno nanje. Družba Microsoft Mobile si pridržuje pravico do spremembe tega dokumenta ali njegovega umika kadar koli in brez predhodnega obvestila.

Družba Microsoft Mobile ali njeni licencedajalci pod nobenim pogojem ne prevzemajo odgovornosti za kakršno koli izgubo podatkov ali dohodka ali kakršno koli posebno, naključno, posledično ali posredno škodo, ki bi nastala na kakršen koli način, kolikor to dovoljuje veljavna zakonodaja.

Nobenega dela dokumenta ni dovoljeno razmnoževati, prenašati ali distribuirati v kakršni koli obliki brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Microsoft Mobile. Družba Microsoft Mobile nenehno razvija svoje izdelke. Družba Microsoft Mobile si pridržuje pravico do sprememb in izboljšav vseh izdelkov, opisanih v tem dokumentu, brez predhodne najave.

Družba Microsoft Mobile ne daje nobenih zagotovil in jamstev ter ne prevzema nikakršne odgovornosti za funkcionalnost, vsebino ali podporo za končnega uporabnika aplikacij tretjih oseb, ki so na voljo v napravi. Z uporabo aplikacije potrjujete, da je aplikacija ponujena takšna, kakršna je.

Prenos zemljevidov, iger, glasbe, slik in videoposnetkov lahko vključuje prenos večjih količin podatkov. Ponudnik storitev vam lahko zaračuna prenos podatkov. Nekateri izdelki, storitve in funkcije v nekaterih regijah morda niso na voljo. Za podrobnosti in informacije o jezikih, ki so na voljo, se obrnite na lokalnega prodajalca.

Nokia je zaščiten blagovna znamka družbe Nokia Corporation.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Microsoft Mobile is under license.

Za ta izdelek je izdana licenca v okviru licence MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) za osebno in nekomercialno uporabo podatkov, ki jih je po vizualnem standardu MPEG-4 kodiral potrošnik za osebno in nekomercialno dejavnost, ter (ii) za uporabo video posnetkov v zapisu MPEG-4, ki so na voljo pri pooblaščenih ponudnikih video vsebin. Omenjena licenca ne vključuje, ne izrecno ne vsebovajo, nobene druge uporabe, razen uporabe, navedene zgoraj. Dodatne informacije, vključno z informacijami, ki se nanašajo na promocijsko, interno in komercialno uporabo, lahko dobite pri podjetju MPEG LA, LLC. Glejte [www.mpegla.com](http://www.mpegla.com).

Ta izdelek vključuje odprtokodno programsko opremo. Za ustrezne avtorske pravice ter druga obvestila, dovoljenja in potrdila na začetnem zaslonu izberite \*#6774#.